

**Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG**

Data de impressão 11.04.2025, Revisão em 11.04.2025

Versão 3.0. Substitui a versão: 2.0

Página 1 / 10

**SECÇÃO 1: Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa**

**1.1 Identificador do produto**

**Fett für Antriebswellengelenke**  
**Número do artigo: 181401**

**1.2 Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas**

**1.2.1 Utilizações relevantes**

Massa lubrificante

**1.2.2 Utilizações desaconselhadas**

Desconhecido.

**1.3 Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança**

**Empresa**

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG  
Wilhelmstr. 47  
58256 Ennepetal / ALEMANHA  
Número de telefone +49 2333 911-0  
Fax +49 2333 911-444  
Homepage [www.febi.com](http://www.febi.com)  
E-mail [info@febi.com](mailto:info@febi.com)

**Sector informativo**

**Informações técnicas**

[info@febi.com](mailto:info@febi.com)

**Ficha de Segurança**

[info@febi.com](mailto:info@febi.com)

**1.4 Número de telefone de emergência**

**Organismo consultivo**

CIAV - Centro de Informação Antivenenos: 800 250 250

**SECÇÃO 2: Identificação dos perigos**

**2.1 Classificação da substância ou mistura [REGULAMENTO (CE) N.º 1272/2008]**

Aquatic Chronic 3: H412 Nocivo para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.

**2.2 Elementos do rótulo**

É obrigatório identificar o produto de acordo com o regulamento (CE) 1272/2008 (CLP).

**Pictogramas de perigo**

**Palavra-sinal**

Nenhum(a)

**Advertências de perigo**

H412 Nocivo para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.

**Recomendações de segurança**

P273 Evitar a libertação para o ambiente.  
P501 Eliminar o conteúdo / recipiente em instalações de tratamento e eliminação adequadas, de acordo com a legislação e os regulamentos aplicáveis e as características do produto no momento da eliminação.

**2.3 Outros perigos**

**Riscos físico-químicos**

Não há risco especial conhecido.

**Riscos de saúde**

Contacto frequente e demorado com a pele pode provocar irritação da pele.  
Esta substância/mistura não contém componentes que se considera possuírem propriedades desreguladoras do sistema endócrino de acordo com o Artigo 57(f) do REACH, o Regulamento Delegado (UE) 2017/2100 da Comissão, ou o Regulamento (UE) 2018/605 da Comissão, a níveis de 0,1% ou superiores.

**Perigos para o meio-ambiente**

A substância/mistura não contém componentes considerados persistentes, bioacumuláveis e tóxicos (PBT) ou muito persistentes e muito bioacumuláveis (vPvB) a níveis de 0.1% ou superior.

**Outros riscos**

Nenhum(a)

**SECÇÃO 3: Composição / Informação sobre os componentes**

**3.1 Substâncias  
não aplicável**

**Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG**

Data de impressão 11.04.2025, Revisão em 11.04.2025

Versão 3.0. Substitui a versão: 2.0

Página 2 / 10

### 3.2 Misturas

Este produto é uma mistura.

Teor [%]	Componente
0,1 - < 1	hidroxitolueno butilado
	CAS: 128-37-0, EINECS/ELINCS: 204-881-4
	GHS/CLP: Aquatic Acute 1: H400 - Aquatic Chronic 1: H410, Fator M (agudo): 1, Fator M (crônico): 1

**Comentário sobre os componentes** Para o texto integral das advertências H: ver SECÇÃO 16.

## SECÇÃO 4: Primeiros socorros

### 4.1 Descrição das medidas de primeiros socorros

**Recomendações gerais** Trocar a roupa humedecida.

**Após inalação** Providenciar ar fresco.  
Em caso de dores providenciar tratamento médico.

**Após contacto com a pele** Em caso de contacto com a pele lavar com água e sabão.  
Em caso de irritação persistente da pele procurar um médico.

**Após contacto com os olhos** Enxaguar cuidadosamente com água durante vários minutos. Se usar lentes de contacto, retire-as, se tal lhe for possível. Continuar a enxaguar.  
Caso a irritação ocular persista: consulte um médico.

**Após ingestão** Obter conselho médico imediatamente.  
Não provocar vômitos.

### 4.2 Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados

Efeitos irritantes

### 4.3 Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários

Tratar conforme os sintomas.  
Disponibilizar ao médico a ficha de dados de segurança.

## SECÇÃO 5: Medidas de combate a incêndio

### 5.1 Meios de extinção

**Produtos de extinção adequados** Espuma, pó de extinção de fogo, jacto de água pulverizada, dióxido de carbono

**Produtos de extinção inadequados** Jacto de água denso

### 5.2 Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura

Risco de formação de produtos tóxicos da pirólise.  
Monóxido de carbono (CO)

### 5.3 Recomendações para o pessoal de combate a incêndios

Utilizar aparelho de protecção respiratória independente da atmosfera.  
Resíduos de incêndio e água de combate ao fogo contaminada devem ser eliminados de acordo com as normas das autoridades locais responsáveis.  
Resfriar recipientes em perigo com jacto de água pulverizada.

## SECÇÃO 6: Medidas a tomar em caso de fugas acidentais

### 6.1 Precauções individuais, equipamento de protecção e procedimentos de emergência

Risco significativo de escorregamento devido a produto vazado/derramado.  
Com água, forma camada escorregadia.

### 6.2 Medidas de protecção do meio-ambiente

Não permitir que entre nas águas superficiais/águas subterrâneas/canalização.

### 6.3 Métodos e materiais de confinamento e limpeza

Recolher mecanicamente.  
Eliminar o material recolhido de acordo com os regulamentos.



Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Data de impressão 11.04.2025, Revisão em 11.04.2025

Versão 3.0. Substitui a versão: 2.0

Página 3 / 10

6.4 Remissão para outras secções

Veja SECÇÃO 8+13

SECÇÃO 7: Manuseamento e armazenamento

7.1 Precauções para um manuseamento seguro

Em caso de utilização correta, não são necessárias medidas especiais.

Não comer, beber ou fumar durante a utilização deste produto.  
Protecção preventiva pelo uso de pomada para a pele.  
Lavar as mãos antes de pausas e no final do trabalho.  
Não trazer panos de limpeza embebidos do produto nos bolsos das calças.

7.2 Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades

Conservar apenas no recipiente original.  
Evitar que o produto possa penetrar no solo.  
Não armazenar juntamente com alimentos e rações.  
Conservar em local bem ventilado.  
Manter recipiente hermeticamente fechado.

7.3 Utilizações finais específicas

Veja SECÇÃO 1.2

SECÇÃO 8: Controlo e monitoração da exposição/protecção pessoal

8.1 Parâmetros de controlo

Componentes com valores limite, a controlar em relação ao local de trabalho (PT)

Componente
hidroxitolueno butilado
CAS: 128-37-0, EINECS/ELINCS: 204-881-4
8 horas: 2 mg/m³, A4
Grafite
CAS: 7782-42-5, EINECS/ELINCS: 231-955-3
8 horas: 2 mg/m³
óleos lubrificantes (petróleo), C24-50, extraídos com solvente, desparafinados, hidrogenados
CAS: 101316-72-7, EINECS/ELINCS: 309-877-7, EU-INDEX: 649-530-00-X
8 horas: 5 mg/m³, Germany

Componentes com valores limite, a controlar em relação ao local de trabalho EU (2004/37/EG)

não relevante

**Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG**

Data de impressão 11.04.2025, Revisão em 11.04.2025

Versão 3.0. Substitui a versão: 2.0

Página 4 / 10

**8.2 Controlo da exposição**

**Informações adicionais sobre o planeamento das instalações técnicas**

Providenciar ventilação suficiente no lugar de trabalho.  
Os métodos para a realização de medições no local de trabalho têm de satisfazer os requisitos de desempenho da norma DIN EN 482. As recomendações podem, por exemplo, ser encontradas na lista de substâncias perigosas do IFA (Instituto para a Saúde e Segurança no Trabalho da Caixa Alemã de Seguro obrigatório contra Acidentes).

**Protecção para os olhos**

Em caso de salpicos:  
Óculos de protecção

**Protecção para as mãos**

As indicações são recomendações. Para mais informações, entrar em contacto com o fornecedor das luvas.  
> 0,11 mm; Nitrila, >480 min (EN 374-1/-2/-3).

**Protecção do corpo**

Roupa de protecção (EN 340)

**Outras**

As características do equipamento de protecção individual devem ser seleccionadas em função da concentração e da quantidade das substâncias perigosas de acordo com as condições específicas do local de trabalho. A resistência dos meios de protecção aos agentes químicos deve ser esclarecida junto dos fornecedores.  
Evitar contacto com os olhos e com a pele.

**Protecção respiratória**

Não necessário sob condições normais.

**Perigos térmicos**

Nenhum(a)

**Delimitação e monitoração da exposição ambiental**

Cumprir os regulamentos ambientais aplicáveis limitando as descargas para a atmosfera, a água e o solo.

**SECÇÃO 9: Propriedades físicas e químicas**

**9.1 Informações sobre propriedades físicas e químicas de base**

Estado físico	Sólido
Forma	Pastoso
Cor	preto
Odor	característico
Limiar olfactivo	não relevante
Valor pH	não aplicável
Valor pH [1%]	não aplicável
Ponto de ebulição ou ponto de ebulição inicial e intervalo de ebulição [°C]	Não existe informação disponível.
Ponto de inflamação [°C]	não aplicável
Inflamabilidade	Difícilmente inflamável.
Limite inferior de explosividade	Não existe informação disponível.
Limite superior de explosividade	Não existe informação disponível.
Propriedades comburentes	Não
Pressão de vapor/Pressão de gás [kPa]	não aplicável
Densidade [g/cm³]	Não existe informação disponível.
Densidade relativa	não determinado
Densidade do granel [kg/m³]	não aplicável
Solubilidade em água	insolúvel
Solubilidade outros solventes	Não existe informação disponível.
Coefficiente de partição n-octanol/água (valor logarítmico)	Não existe informação disponível.
Viscosidade cinemática	Não existe informação disponível.
Densidade relativa do vapor	Não existe informação disponível.
Ponto de fusão [°C]	Não existe informação disponível.
Temperatura de autoignição [°C]	Não existe informação disponível.
Ponto de decomposição [°C]	Não existe informação disponível.
Características das partículas	não aplicável

**9.2 Outras informações**

Punto de gota: 200 °C

## SECÇÃO 10: Estabilidade e reactividade

### 10.1 Reactividade

Não se conhecem perigos em caso de utilização correta.

### 10.2 Estabilidade química

Estável sob condições ambientais normais (temperatura ambiente).

### 10.3 Possibilidade de reacções perigosas

Reacções com ácidos, álcalis e oxidantes.

### 10.4 Condições a evitar

Forte aquecimento.

### 10.5 Materiais incompatíveis

Comburente

Ácidos

### 10.6 Produtos de decomposição perigosos

Produtos de decomposição perigosos desconhecidos.

## SECÇÃO 11: Informação toxicológica

### 11.1 Informações sobre as classes de perigo, tal como definidas no Regulamento (CE) n.º 1272/2008

#### Toxicidade oral aguda

Produto
por via oral, Com base nas informações disponíveis, os critérios de classificação não são cumpridos.
Componente
hidroxitolueno butilado, CAS: 128-37-0
LD50, por via oral, Ratazana, > 6000 mg/kg

#### Toxicidade aguda para a pele

Produto
por via dérmica, Com base nas informações disponíveis, os critérios de classificação não são cumpridos.
Componente
hidroxitolueno butilado, CAS: 128-37-0
LD50, por via dérmica, Ratazana, > 2000 mg/kg bw

#### Toxicidade inalativa aguda

Produto
por inalação, Com base nas informações disponíveis, os critérios de classificação não são cumpridos.

#### Lesões oculares graves/irritação ocular

Com base nas informações disponíveis, os critérios de classificação não são cumpridos.

Componente
hidroxitolueno butilado, CAS: 128-37-0
não foram observados efeitos nocivos

#### Corrosão/irritação cutânea

Com base nas informações disponíveis, os critérios de classificação não são cumpridos.

Componente
hidroxitolueno butilado, CAS: 128-37-0
não foram observados efeitos nocivos

#### Sensibilização respiratória ou cutânea

Com base nas informações disponíveis, os critérios de classificação não são cumpridos.

Componente
hidroxitolueno butilado, CAS: 128-37-0
por via dérmica, não foram observados efeitos nocivos

#### Toxicidade para órgãos-alvo específicos — exposição única

Com base nas informações disponíveis, os critérios de classificação não são cumpridos.

#### Toxicidade para órgãos-alvo específicos — exposição repetida

Com base nas informações disponíveis, os critérios de classificação não são cumpridos.

#### Mutagenicidade

Com base nas informações disponíveis, os critérios de classificação não são cumpridos.

Componente
hidroxitolueno butilado, CAS: 128-37-0
in vitro, negativo
in vivo, negativo

#### Toxicidade na reprodução

Com base nas informações disponíveis, os critérios de classificação não são cumpridos.

##### - Fertilidade

Não existe informação disponível.

##### - Desenvolvimento

Componente
hidroxitolueno butilado, CAS: 128-37-0

**Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG**

Data de impressão 11.04.2025, Revisão em 11.04.2025

Versão 3.0. Substitui a versão: 2.0

Página 7 / 10

NOAEL, por via oral, Ratazana, 25 mg/kg bw/d, Os efeitos observados não são suficientes para uma classificação.

**Cancerogenicidade** Com base nas informações disponíveis, os critérios de classificação não são cumpridos.  
**Perigo de aspiração** Com base nas informações disponíveis, os critérios de classificação não são cumpridos.  
**Observações gerais**

Não existem dados toxicológicos do produto global.  
Os dados toxicológicos apresentados referentes às substâncias destinam-se aos profissionais de saúde e segurança no trabalho, aos profissionais de saúde em geral e aos toxicologistas. Os dados toxicológicos apresentados referentes às substâncias foram disponibilizados por produtores de matérias-primas.

**11.2 Informações sobre outros perigos**

**11.2.1 Propriedades desreguladoras do sistema endócrino** Esta substância/mistura não contém componentes que se considera possuírem propriedades desreguladoras do sistema endócrino de acordo com o Artigo 57(f) do REACH, o Regulamento Delegado (UE) 2017/2100 da Comissão, ou o Regulamento (UE) 2018/605 da Comissão, a níveis de 0,1% ou superiores.  
**11.2.2 Outras informações** Nenhum(a)

**SECÇÃO 12: Informações ambientais**

**12.1 Toxicidade**

Componente
hidroxitolueno butilado, CAS: 128-37-0
LC50, (96h), Truta arco-iris ( <i>Oncorhynchus mykiss</i> ), 1,1 mg/l
LC50, (48h), <i>Daphnia magna</i> , 0,84 mg/l
EC50, (72h), <i>Pseudokirchneriella subcapitata</i> , > 7 mg/l

**12.2 Persistência e degradabilidade**

**Comportamento em compartimentos ambientais** não determinado  
**Comportamento em Estações de Tratamento de Águas Residuais** não determinado  
**Degradabilidade biológica** Biodegradável.

**12.3 Potencial de bioacumulação**

Não existe informação disponível.

**12.4 Mobilidade no solo**

Não existe informação disponível.

**12.5 Resultados da avaliação PBT e mPmB**

Com base em todas as informações disponíveis, não requer classificação como PBT ou mPmB.

**12.6 Propriedades desreguladoras do sistema endócrino**

Esta substância/mistura não contém componentes que se considera possuírem propriedades desreguladoras do sistema endócrino de acordo com o Artigo 57(f) do REACH, o Regulamento Delegado (UE) 2017/2100 da Comissão, ou o Regulamento (UE) 2018/605 da Comissão, a níveis de 0,1% ou superiores.

**12.7 Outros efeitos adversos**

Não existem dados ecológicos sobre o produto global.  
Não deixar entrar o produto no meio ambiente sem controlo.  
Os dados toxicológicos apresentados referentes às substâncias foram disponibilizados por produtores de matérias-primas.

## SECÇÃO 13: Considerações relativas à eliminação

### 13.1 Métodos de tratamento de resíduos

Os resíduos do produto devem ser eliminados de acordo com o previsto na Directiva Relativa aos Resíduos 2008/98/CE, assim como de acordo com os regulamentos nacionais e regionais. Para este produto não pode ser estipulado um número de código de resíduos segundo o Catálogo Europeu de Resíduos (Lista Europeia de Resíduos), pois somente o uso previsto pelo utilizador permite uma classificação. No âmbito da UE, o número de código de resíduos deve ser estipulado em conciliação com a empresa encarregada da eliminação dos resíduos.

#### Produto

Será respeitada a Directiva 2011/65/UE [(UE) 2015/863] (RoHS) da União Europeia para a restrição do uso de determinadas substâncias perigosas  
Caso necessário, acordar a eliminação com as empresas/autoridades competentes.

#### Catálogo europeu de resíduos (recomendado)

1201

#### Embalagens não lavadas

Embalagens não contaminadas podem ser enviadas à reciclagem.  
Embalagens que não possam ser limpas devem ser eliminadas conforme o próprio produto.

#### Catálogo europeu de resíduos (recomendado)

150110\* embalagens contendo ou contaminadas por resíduos de substâncias perigosas  
150102  
150104

## SECÇÃO 14: Informações relativas ao transporte

### 14.1 Número ONU ou número de ID

Transporte por terra segundo ADR/RID não aplicável

Transporte por vias navegáveis interiores (ADN) não aplicável

Transporte marítimo segundo IMDG não aplicável

Transporte aéreo segundo IATA não aplicável

### 14.2 Designação oficial de transporte da ONU

Transporte por terra segundo ADR/RID NÃO ESTÁ CLASSIFICADO COMO PRODUTO PERIGOSO

Transporte por vias navegáveis interiores (ADN) NÃO ESTÁ CLASSIFICADO COMO PRODUTO PERIGOSO

Transporte marítimo segundo IMDG NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"

Transporte aéreo segundo IATA NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"

### 14.3 Classes de perigo para efeitos de transporte

Transporte por terra segundo ADR/RID não aplicável

Transporte por vias navegáveis interiores (ADN) não aplicável

Transporte marítimo segundo IMDG não aplicável

Transporte aéreo segundo IATA não aplicável



**Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG**

Data de impressão 11.04.2025, Revisão em 11.04.2025

Versão 3.0. Substitui a versão: 2.0

Página 9 / 10

**14.4 Grupo de embalagem**

Transporte por terra segundo ADR/RID	não aplicável
Transporte por vias navegáveis interiores (ADN)	não aplicável
Transporte marítimo segundo IMDG	não aplicável
Transporte aéreo segundo IATA	não aplicável

**14.5 Perigos para o ambiente**

Transporte por terra segundo ADR/RID	Não
Transporte por vias navegáveis interiores (ADN)	Não
Transporte marítimo segundo IMDG	Não
Transporte aéreo segundo IATA	Não

**14.6 Precauções especiais para o utilizador**

Respectiva indicação nos SECÇÃO 6 a 8.

**14.7 Transporte marítimo a granel em conformidade com os instrumentos da OMI**

não aplicável

**SECÇÃO 15: Informação sobre regulamentação**

**15.1 Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente**

<b>PRESCRIÇÕES DA UE</b>	2008/98/CE (2000/532/CE ); 2010/75/UE; 2004/42/CE; (CE) 648/2004; (CE) 1907/2006 (REACH); (UE) 1272/2008; 75/324/EEG ((CE) 2016/2037); (UE) 2020/878; (UE) 2016/131; (UE) 2024/573; (UE) 2019/1148; (UE) 2019/1021, (UE) 2023/707
- Comentário sobre os componentes	Lista SVHC (Candidate List of Substances of Very High Concern for Authorisation): Não contém ou contém menos de 0,1% das substâncias registradas na lista.
- Anexo XIV (REACH)	Segundo o Anexo XIV do Regulamento (CE) 1907/2006 (REACH), o produto não contém substâncias sujeitas a autorização $\geq 0,1\%$
- Anexo XVII (REACH)	Segundo o Anexo XVII do Regulamento (CE) 1907/2006 (REACH), o produto não contém substâncias sujeitas a restrições $\geq 0,1\%$ Segundo o Anexo XVII do Regulamento (CE) 1907/2006 (REACH), o produto não está sujeito a quaisquer restrições.
<b>REGULAMENTOS DO TRANSPORTE</b>	ADR (2025); IMDG-Code (2025, 42. Amdt.); IATA-DGR (2025)
<b>PRESCRIÇÕES NACIONAIS (PT):</b>	Não determinado.
- Observar restrições na contratação de pessoal	Não
- VOC (2010/75/CE)	0 %

**15.2 Avaliação da segurança química**

não aplicável

**SECÇÃO 16: Outras informações**

**16.1 Advertências de perigo (SECÇÃO 3)**

H410 Muito tóxico para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.  
H400 Muito tóxico para os organismos aquáticos.

**Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG**

Data de impressão 11.04.2025, Revisão em 11.04.2025

Versão 3.0. Substitui a versão: 2.0      Página 10 / 10

**16.2 Abreviaturas e acrónimos:**

ADR = Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route  
RID = Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses  
ADN = Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voie de navigation intérieure  
ATE = acute toxicity estimate  
CAS = Chemical Abstracts Service  
CLP = Classification, Labelling and Packaging  
DMEL = Derived Minimum Effect Level  
DNEL = Derived No Effect Level  
EC50 = Median effective concentration  
ECB = European Chemicals Bureau  
EEC = European Economic Community  
EINECS = European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
EL50 = Median effective loading  
ELINCS = European List of Notified Chemical Substances  
EmS = Emergency Schedules  
GHS = Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals  
IATA = International Air Transport Association  
IBC-Code = International Code for the Construction and Equipment of Ships carrying Dangerous Chemicals in Bulk  
IC50 = Inhibition concentration, 50%  
IMDG = International Maritime Code for Dangerous Goods  
IUCLID = International Uniform Chemical Information Database  
IVIS = In vitro irritation score  
LC50 = Lethal concentration, 50%  
LD50 = Median lethal dose  
LC0 = lethal concentration, 0%  
LOAEL = lowest-observed-adverse-effect level  
LL50 = Median lethal loading  
LQ = Limited Quantities  
MARPOL = International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships  
NOAEL = No Observed Adverse Effect Level  
NOEC = No Observed Effect Concentration  
PBT = Persistent, Bioaccumulative and Toxic substance  
PNEC = Predicted No-Effect Concentration  
REACH = Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals  
STP = Sewage Treatment Plant  
TLV®/TWA = Threshold limit value – time-weighted average  
TLV®STEL = Threshold limit value – short-time exposure limit  
VOC = Volatile Organic Compounds  
vPvB = very Persistent and very Bioaccumulative

**16.3 Outras informações**

**Procedimento de classificação**

Aquatic Chronic 3: H412 Nocivo para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.  
(Método de cálculo)

**Posições modificadas**

1.3, 2.3, 4.2, 9.1, 11.1, 11.2, 12.2, 12.6, 15.1, 16.2, 16.3